

که تاسو غواړئ په
بله ژبه اړیکه ونیسئ،
مهرباني وکړئ د وړیا
تحریري او شفاهي ژباړې د
خدماتو لپاره له 703.746.3960
شمېرې سره اړیکه ونیسئ یا
LanguageAccess@
alexandriava.gov ته
برېښنالیک واستوئ.



د الکساندریا ښار، ویرجینیا استوګنځی خدمات او برنامې



alexandriava.gov/housing

تازه شوی په می 2025

ایا د استوګنځي له کړکېچ سره مخ یاست؟

703.346.5599

703.746.5700

alexandriava.gov/DCHS

د ټولنیزو او بشري خدماتو ریاست
4850 Mark Center Drive, Alexandria, VA

د بي کوره کسانو لپاره سرچینې

• د بي کوره کسانو لپاره د خدماتو د ارزونې مرکز

د بي کوره کېدو سره مخ د کورنیو لپاره د لومړي تماس نقطې په توګه
خدمات وړاندې کوي. د نورو معلوماتو لپاره، دې وېب پاڼې ته مراجعه
وکړئ alexandriava.gov/go/2478 یا د DCHS سره اړیکه
ونیسئ. د ورځې او موسمي سرپناه انتخابونه هم په لاندې ځایونو کې شته:

• **David's Place** (دوشنبه - شنبه، سهار له 7 څخه تر 9 بجو)،
930 North Henry Street, Alexandria, VA
703.548.7500 زنگ ووهئ

• **د ژمي پناه ځای** (د نومبر له 1مې نېټې څخه د اپرېل تر 15مې پورې،
د ماښام له 7 بجو څخه د سهار تر 7 بجو)،
2355-A Mill Road, Alexandria, VA
703.548.7500 زنگ ووهئ

د شړلو مخنیوي سرچینې

د ښار د لښمېاله بېرني مرستې او د ایستلو سره مخ د ټیټ عاید ایستل کېدونکو
کورنیو لپاره د مرستې اړوند نورو معلوماتو لپاره، alexandriava.gov/go/2349
ته مراجعه وکړئ یا له DCHS سره اړیکه ونیسئ.

د شریکو سرچینو په اړه د معلوماتو لپاره (په شمول د خوړو، اوبو،
برېښنا، امنیتي تضمینونو، کالو، فرنیچر، موټر ترمیم، او طبي پاملرنې
په برخه کې مرسته)، [د ټولنیزو سرچینو د لیست](http://alexandriava.gov/go/2349) غوښتنه وکړئ!

د ایستلو او عادلانه استوګنې اړوند حقوقي خدماتو لپاره، له لاندې سرچینو
سره اړیکه ونیسئ:

- **د شمالي ویرجینیا حقوقي خدمات** lsnv.org،
ته مراجعه وکړئ یا 703.778.6800 شمېرې ته زنگ ووهئ.
- **د حقوقي مرستو د عدالت مرکز** justice4all.org،
ته مراجعه وکړئ یا 703.778.3450 شمېرې ته زنگ ووهئ.
- **د ویرجینیا د وکیلانو د راجع کولو خدمات**
vlrs.community.lawyer، ته مراجعه وکړئ یا 800.552.7977
شمېرې ته زنگ ووهئ.

د اوبو، برېښنا او نورو خدماتو مرسته

د ویرجینیا د ټولنیزو خدماتو د ریاست له لوري د عاید له مخې وړ کورنیو
ته د ټودوڅي او تهوېي د مرستې په اړه د معلوماتو لپاره، 855.635.4370
شمېرې ته زنگ ووهئ یا دغه وېب پاڼې ته مراجعه وکړئ
commonhelp.virginia.gov/access.

د ښاري ادارې له لوري وړاندې شوي د اوبو، برېښنا او نورو خدماتو د مرستې
په اړه د معلوماتو د ترلاسه کولو لپاره، alexandriava.gov/go/1734
وېب پاڼې ته مراجعه وکړئ، یا له DCHS سره اړیکه ونیسئ.

د زړو او معلولو لویانو لپاره د کرایې مرسته

P هغو ټیټ عاید لرونکو کورنیو ته د کرایې مرستې او نور خدمات وړاندې
کوي چې عمر ونه یې له 65 کلونو څخه زیات وي او/یا په دایمي ډول معلول
دي. د نورو معلوماتو لپاره، alexandriava.gov/go/2482 ته مراجعه
وکړئ یا له DCHS سره اړیکه ونیسئ.

د کرایه نشینو لپاره سرچینې

alexandriava.gov/go/1792

د ارزانه کرایې واحدونو لارښود

د ارزانه کرایې انتخابونو په اړه معلومات وړاندې کوي.

د وړتیا شرایط: هغه کرایه نشین چې عاید یې تر 80% پورې AMI وي
(د عاید حدود په 2یمه پاڼه کې وګورئ)

اړیکه: alexandriava.gov/Alex311 یا 703.746.4311

په alexandriava.gov/eNews کې نوم لیکنه وکړئ
(ډاډ تر لاسه کړئ چې د "Affordable Housing" خبرونو
کتګورۍ انتخاب کړئ) ترڅو په ښار کې د ارزانه او مناسبې
بېي کرایې واحدونو او د هستوګنې اړوند برنامو او خدماتو په اړه میاشتني
تازه معلومات تر لاسه کړئ. د لاسرسي وړ واحدونه چې، د ویرجینیا ایالت
په سطحه د کرایې د استوګنځي پکې شاملېږي د انتخابونو لپاره، دې وېب
پاڼې ته مراجعه وکړئ virginiahousingsearch.com.



د ARHA عامه استوګنځی او د استوګنځي د انتخاب د رسید برنامه

د الکساندریا د بیارغونې او استوګنځي اداره (ARHA) د عامه استوګنځي
ملکیت لري، هغه اداره کوي او په ښار کې د استوګنې د انتخاب رسیدونه
تطبیقوي. د نورو معلوماتو لپاره، دې وېب پاڼې ته مراجعه وکړئ arha.us.

اړیکه: info@arha.us یا 703.549.7115

د ښار د کور مالک - کرایه نشین لپاره خدمات

د کور اړوند د ځمکې خاوند او کرایه نشین شخړو او شکایتونو په برخه کې
مرسته کوي، او د کور مشورې او د ټولنیزو سرچینو ته راجع کولو چارې
برابروي.

د وړتیا شرایط: د کور مالکان او په ښار کې کرایه نشین

اړیکه: alexandriava.gov/Alex311 یا 703.746.4311

ایا د ساتنې ستونزه لرئ؟

په خپل اپارتمان کې د ساتنې د یوې نا حل شوي ستونزې د حلولو
د څرنگوالي په اړه د معلوماتو تر لاسه کولو لپاره دې وېب پاڼې ته
مراجعه وکړئ alexandriava.gov/go/1792.

کرایه ځای ته د لاسرسي د تعدیل پروګرام

د فزیکي معلولیت لرونکو کرایه نشینو لپاره د لاسرسي اړوند تعدیلاتو لپاره
مالي مرسته او همغږي رامنځته کوي.

د وړتیا شرایط: د ښار کرایه نشین چې معلولیت لري او عواید یې تر 80%
پورې وي AMI (د عوایدو حدود په دوهمه پاڼه کې وګورئ)

اړیکه: alexandriava.gov/Alex311 یا 703.746.4311

د استوګنځي د چارو دفتر

421 King Street, Suite 215, Alexandria, VA 22314

alexandriava.gov/housing

housing@alexandriava.gov

703.838.4309 703.746.4990

HousingAlexandriaVA

@HousingAlexVA



ALX Breathes د الکساندریا ښار د روغتیا ریاست له لارې

یوه وړیا برنامه ده چې د سالنډي یا COPD لرونکو ناروغانو سره

په استوګنځي کې په اسانۍ سره د ساه اخېستو په چارو کې مرسته کوي. د نورو

معلوماتو لپاره، alexandriava.gov/ALXBreathes ته مراجعه وکړئ.

آيا زه د مرستي لپاره پر شرايطو برابر يم؟

کورنی باید د ښار د ځینو استوګنځي د برنامو لپاره د عوایدو شرايط پوره کړي. د عوایدو محدودیتونه د برنامې او د کورنۍ د غړو شمېر له مخې توپیر لري او دا د متحده ایالاتو د استوګنې او ښاري پراختیا وزارت (HUD) له لوري د سیمې د منځني عاید پر بنسټ ټاکل کېږي.

د 2025 مالي کال د کورنیو د اندازې پر اساس د ټولیز کلتی عاید حدونه (مخکې له مالي)						د سیمې د منځني عاید سلنه
1 کس	2 کسان	3 کسان	4 کسان	5 کسان	6 کسان*	(AMI)
\$34,450	\$39,350	\$44,250	\$49,150	\$53,100	\$57,050	د 30% AMI
\$45,920	\$52,480	\$59,040	\$65,560	\$70,840	\$76,080	د 40% AMI
\$57,400	\$65,600	\$73,800	\$81,950	\$88,550	\$95,100	د 50% AMI
\$68,880	\$78,720	\$88,560	\$98,340	\$106,260	\$114,120	د 60% AMI
\$74,800	\$85,450	\$96,150	\$106,800	\$115,350	\$123,900	د 80% HUD
\$91,840	\$104,960	\$118,080	\$131,120	\$141,680	\$152,160	د 80% AMI
\$114,800	\$131,200	\$147,600	\$163,900	\$177,100	\$190,200	د 100% AMI
سرچینه: HUD؛ د استوګنځي د چارو دفتر *د عاید حدود د 7 یا زیاتو غړو لرونکو کورنیو لپاره هم شته						

د کور د مالګ لپاره سرچینې alexandriava.gov/go/1946

د کور د ترمیم اړوند پور برنامه (HRLP)

د مقرراتو څخه د سرغړونې، ساختماني ستونزو، د لید ترمیم، د انرژۍ موثریت ښه والی، او نورو خونديتوب او لاسرسي بدلونونو ته د رسیدو لپاره تر 135,000 ډالرو پورې (د اپارتمانونو لپاره تر 75,000 ډالرو پورې) بې سوده، وروسته تادیه کېدونکي پورونه چمتو کوي.

د وړتیا شرايط: د کور مالکین چې تر 80% پورې عاید لري AMI (د عاید حدود وګورئ)

اړیکه: alexandriava.gov/Alex311 یا 703.746.4311

د کور د ترمیم خدمات

Rebuilding Together هغو کورنیو ته چې د عاید له پلوه وړ وي، د کور وړیا ترمیمونه، د خونديتوب او لاسرسي بدلونونه، او د انرژۍ موثریت ښه والی برابروي، چې پکې مشران، د ماشومانو لرونکي کورنۍ، معلولین، او پخواني سرتېري شامل دي. د نورو معلوماتو لپاره، 202.800.6032، شمېرې ته زنگ ووهئ یا دغه وېب پاڼې ته مراجعه وکړئ rebuildingtogetherdca.org.

د کور اخیستونکي لپاره سرچینې alexandriava.gov/go/1941

د کور مالکیت مرستندویه پورونه او د ارزانه کور مالکیت واحدونه

د ښار د مرستندویه ملکیتونو د اخیستلو لپاره د پرېکړې او/یا تړون لګښتونو لپاره بې سوده، وروسته تادیه کېدونکي پورونه وړاندې کوي.

د وړتیا شرايط: د لومړي ځل لپاره د کور پېرودونکي چې عاید یې تر پورې 100% AMI لري (د عاید حدود وګورئ)

اړیکه: alexandriava.gov/Alex311 یا 703.746.4311

د تیت سود مالي مرستي

د ګروي سود کچې کمولو لپاره Virginia Housing SPARC مالي مرستي ته لاسرسي چمتو کوي.

د وړتیا شرايط: د کور هغه اخیستونکي چې عاید یې تر 100% AMI پورې وي (د عاید حدود وګورئ)

اړیکه: alexandriava.gov/Alex311 یا 703.746.4311

مناسب استوګنځی او نورې اړونده سرچینې

د بشري حقونو دفتر

د توپیري چلند ضد قوانینو پلي کول د احتمالي توپیري چلند په پلټنه کې: د استوګنځي پلور یا کرایې؛ د استوګنځي اعلان؛ د معلولیت د اسانتیاوو یا تعدیلاتو؛ د استوګنځي د اخیستلو، جوړولو، نوي کولو یا ترمیم لپاره پور ورکول. د نورو معلوماتو لپاره، دې وېب پاڼې ته مراجعه وکړئ alexandriava.gov/humanrights.

اړیکه: 703.746.3140

مناسب استوګنځي مناسب ځایونه

له معلولیت لرونکو کرایه نشینو سره د معقولو اسانتیاوو اړوند غوښتنلیکونو په بشپړولو کې مرسته کوي ترڅو د مالکانو سره د عادلانه استوګنې اړوند شخړې حل کړي.

اړیکه: alexandriava.gov/Alex311 یا 703.746.4311

د مشورې ورکولو سپارښتنې

د مالي پوښوونو مدیریت، جرم او ضبط د مخنیوي په موخه د وړیا مشورې لپاره همکارو ادارو ته د مراجعې خدمات چمتو کوي.

اړیکه: alexandriava.gov/Alex311 یا 703.746.4311

د ګډو ګټو ټولنو ته روزنه ورکول

د استوګنیزو او سیمه ییزو ټولنو غړو ته د وړیا حکومتدارۍ روزنې خدمات وړاندې کوي. د لا زیاتو معلوماتو لپاره، دې وېب پاڼې ته مراجعه وکړئ alexandriava.gov/go/1946.

د ښار د املاکو د ماليې تخفیف برنامه په اړه د زړو او معلول کسانو او د

100% خدماتو سره تړلي معلولیت لرونکو پخوانیو سرتېرو لپاره د معلوماتو

ترلاسه کولو لپاره، دغه وېب پاڼې ته مراجعه وکړئ alexandriava.gov/TaxRelief یا 703.746.4800 ته زنگ ووهئ.

د ویرجینیا د استوګنې د کور اخیستونکي لپاره مشوره

په انګلیسي او هسپانوي ژبو کې وړیا حضوري او مجازی مشوره او روزنه ورکوي همداراز د کور اخیستونکو ته د ویرجینیا د استوګنې له بازار څخه د تیتي کچې سود او په ښار کې د کور اخیستلو اړوند مرستندویه پوښوونو ته لاسرسي چمتو کوي. د نورو معلوماتو لپاره، virginiahousing.com ته مراجعه وکړئ.

اړیکه: 877.843.2123

په alexandriava.gov/eNews کې نوم لیکنه وکړئ (ډاډ ترلاسه کړئ چې د "Affordable Housing" خبرونو کتګوري انتخاب کړئ) ترڅو په ښار کې د پلور

لپاره د ارزانه کور مالکیت واحدونو او د کور مالکیت موضوعاتو په اړه د راتلونکو وړیا روزنیزو برنامو په اړه تازه معلومات ترلاسه کړئ.

د کورني تاوتریخوالي برنامه

د کورني تاوتریخوالي قربانیانو او د هغوی کورنیو ته د مشورې او بحران مداخلې، طبي، پولیس او محکمي ملاتړ، د استوګنې او نورو مواردو ته د ارجاع کولو خدماتو له لارې په اونۍ کې 7 ورځې او 24 ساعته، ملاتړي خدمات وړاندې کوي. د نورو معلوماتو لپاره، دې وېب پاڼې ته مراجعه وکړئ alexandriava.gov/DomesticViolence.

اړیکه: 703.746.4911

د معلولیت اړوند مناسبو اسانتیاوو لپاره، مهرباني وکړئ له gabriella.dilena@alexandriava.gov سره اړیکه ونیسئ یا 703.746.3089 Virginia Relay، 711 ته زنگ ووهئ.